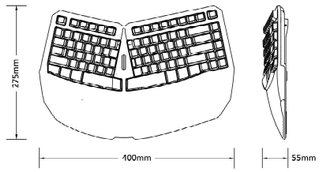
perixx

PERIBOARD-613

•User Manual •Bedienungsanleitung •manual de Instrucciones
•Mode D'Emploi •Manuale Utente •利用者マニュアル •产品说明书 •使用手冊

VALUE CREATOR

Product Illustration



English(US/UK)

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2:
Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

English(US/UK)

Caution

• The manufacturer and re-resellers are not responsible for any technical malfunctions, damage, or personal injury incurred by:
  - Any attempt to dismantle, change or modify the product in any manner
  - Malfunction or damage due to misuse or improper alteration or repair.
  - Malfunction or damage caused by external influence such as falling
  - Malfunction or damage is caused by a fire, salt, gas, earthquake, lightning, wind, water, or other natural calamities, or abnormal voltage.
  - Malfunction or damage is caused by other devices connected to the products.
  - Malfunction or damage is caused by high temperature, humid, greasy, dusty and hazardous environment.
• You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by Perixx Computer GmbH could void your authority to operate the equipment.
• All brand names, trademarks and logos are the properties of their respective owners.

Please Note: Long-term repetitive use of any keyboard and mouse could cause injury to user. Perixx recommends users to avoid excessive use of this or any keyboard and mouse.

Important Safety Instructions
• Avoid Dropping. • Do not disassemble. • Do no expose to liquids. • This product is suitable for moderate climates only. • The maximum ambient temperature during use of this product must not exceed 40 degree. • Open flame sources, such as candles, must not be placed on this product. • Only use a dry cloth or brush to clean this product.

Specification

Interface	USB 2.0 + BT4.2	Key number	84
Size	400*275*55mm	Key Type	Membrane
Weight	822g	Actuation distance	2.2±0.3mm
Input Current	DC 5V / 100mA	Total travel distance	3.6±0.4mm
Material	ABS	Durability	10 million keypresses
OS requirement	Win 7 / above		

Multimedia keys
*** Please press "Fn Lock" before using multimedia keys.***

F1 -> Decrease the brightness of the display	F5 -> Mute
F2 -> Increase the brightness of the display	F6 -> Previous Track
F3 -> Volume down	F7 -> Play/Pause
F4 -> Volume up	F8 -> Next Track

Deutsch (DE)

Bitte beachten Sie:
• Der Hersteller sowie die Wiederverkäufer sind nicht verantwortlich für technische Defekte, Schäden oder mögliche Verletzungen verursacht durch:
  - Versuche, den Artikel zu demontieren oder in jeglicher Form zu verändern
  - Zweckentfremdung oder eigene Reparaturen
  - Fremdeinwirkung wie z.B. Sturz oder Schlag
  - Feuer, Gas, Erdbeben, Blitz, Wind, Wasser, Überspannung oder jede andere Form von äußerer Gewalt
  - Andere mit der Tastatur verbundene Geräte
  - Zu hohe Temperaturen oder eine feuchte, staubige oder gefährliche Umgebung

• Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifizierungen an der Gerätschaft, die von Perixx Computer GmbH nicht ausdrücklich genehmigt sind, die Erlaubnis des Benutzers zur Inbetriebnahme des Gerätes außer Kraft setzen könnte.
• Alle Markennamen, Warenzeichen und Logos sind Eigentum von Perixx.

Die übermäßige Langzeit-Verwendung jeder Tastatur und Maus kann zu Verletzungen führen. Perixx empfiehlt Benutzern den übermäßigen Gebrauch von jeglicher Tastatur und Maus zu vermeiden.

Wichtige Sicherheitsanweisungen
• Lassen Sie das Gerät nicht fallen • Bauen Sie das Gerät nicht auseinander • Setzen Sie das Gerät keiner Flüssigkeit aus • Das Gerät ist für moderates Klima zur privaten Benutzung konzipiert • Die maximale Umgebungstemperatur während der Verwendung dieses Produktes darf 40 Grad nicht überschreiten • Offene Flammenquellen wie Kerzen dürfen nicht auf dieses Produkt gestellt werden.
• Verwenden Sie zur Reinigung dieses Produkts nur ein trockenes Tuch oder eine weiche Bürste.

TASTATUREN

Schnittstelle	USB 2.0 + BT4.2	Tastenanzahl	84
Abmessung	400*275*55mm	Tasten Typ	Membran
Gewicht	822g	Tastendruck- Signal	2.2±0.3mm
Aktuelle Anzeige	DC 5V / 100mA	Gesamter Tastenhub	3.6±0.4mm
Material	ABS	Lebensdauer	10 Millionen Tastenanschläge
Betriebssystem	Win 7 oder höher		

Multimedia-Tasten
*** Zur Nutzung der Multimediatasten auf „Fn Lock" drücken.***

F1 -> Verringern der Displayhelligkeit	F5 -> Stumm
F2 -> Erhöhen der Displayhelligkeit	F6 -> Vorheriges Lied
F3 -> Lautstärke verringern	F7 -> Play/Pause
F4 -> Lautstärke erhöhen	F8 -> Nächstes Lied

ESPAÑOL (ES)

Tenga en cuenta:
• El fabricante y los distribuidores no son responsables de los defectos técnicos, daño o perjuicio causado por:
  - Intentos de desmantelar o cambiar el producto en cualquier forma
  - apropiación indebida o propias reparaciones
  - Influencias externas como caída o un golpe
  - fuego, gas, terremotos, rayos, viento, agua o cualquier otra forma de fuerza externa
  - Otros dispositivos conectados al teclado
  - temperaturas altas o un ambiente húmedo, polvoriento o peligroso
• Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones del producto que no estén aprobados expresamente por Perixx Computer GmbH, permiten anular el uso del dispositivo al usuario.
• Todos los nombres de marcas, marcas comerciales y logotipos son propiedad de Perixx. El uso excesivo a largo plazo de cualquier teclado y el ratón puede causar lesiones. Perixx recomienda evitar el uso excesivo de cualquier teclado y ratón.

Instrucciones de seguridad importantes
• Evite las caídas. • No desmonte el producto. • No exponer a líquidos. • Este producto solo es adecuado para climas moderados. • La temperatura ambiente máxima durante el uso de este producto no debe superar los 40 grados. • No se deben colocar fuentes de llama desprotegidas, como velas, sobre este producto. • Utilice solo un paño o cepillo seco para limpiar este producto.

Especificación

Interfaz	USB 2.0 + BT4.2	Número clave	84
tamaño	400*275*55mm	Tipo de tecla	Membrana
Peso	822g	Distancia de actuación	2.2±0.3mm
Corriente de entrada	DC 5V / 100mA	Recorrido total	3.6±0.4mm
Material	ABS	Durabilidad	10 millones de pulsaciones
Requisito del sistema operativo	Win 7 o superior		

Teclas Multimedia
*** Presionar "Fn Lock" antes de usar las teclas multimedia ***

F1 -> Disminuir el brillo de la pantalla	F5 -> Silencioso
F2 -> Aumentar el brillo de la pantalla	F6 -> Canción anterior
F3 -> Disminuir volumen	F7 -> Reproducir / Pausa
F4 -> Aumentar Volumen	F8 -> Canción siguiente

FRANÇAIS (FR)

Avertissement
• Le fabricant et revendeurs ne sont pas responsable des défaillances techniques, des dommages ou des blessures occasionnées par:
  - Toute tentative de démonter, changer ou modifier le produit de quelque manière
  - Dysfonctionnement ou dommages à cause d'une mauvaise utilisation ou une modification incorrecte ou la réparation.
  - Dysfonctionnement ou dommages causé par la chute après l'achat.
  - Dysfonctionnement ou dommages sont causés par un incendie, le sel, le gaz, tremblement de terre, la foudre, le vent, l'eau, ou d'autres calamités naturelles, ou d'une tension anormale.
  - Dysfonctionnement ou les dommages sont causés par d'autres appareils connectés au clavier.
  - Dysfonctionnement ou dommage est causé par une température élevée, environnement humide, graisse, poussiéreux et dangereux.
• Vous êtes averti que des changements ou des modifications ne sont pas expressément approuvés par le responsable tiers pour la conformité pourraient annuler votre autorité quant à utiliser cet appareil.
• Tous les noms de marque, marques et logos sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

S'il vous plaît noter: L'utilisation répétitive à long terme d'un clavier et une souris pourrait causer des blessures à l'utilisateur. Perixx recommande aux utilisateurs d'éviter l'utilisation excessive de ce ou tout clavier et la souris.

Instructions importantes de sécurité
• Ne pas faire tomber. • Ne pas démonter. • Ne pas exposer à des liquides. • Ce produit est adapté uniquement aux climats modérés. • La temperature ambiante maximale pendant l'utilisation de ce produit ne doit pas dépasser 40 degrés. • Ce produit ne doit pas être exposé à des sources de flame nue, notamment des bougies. • Nettoyez ce produit uniquement avec un chiffon sec ou une brosse.

Spécifications techniques

Interface	USB 2.0 + BT4.2	Numéro de clé	84
Taille	400*275*55mm	Type de Touche	Membrane
Poids	822g	Distance d'actionnement	2.2±0.3mm
Courrente de entrada	DC 5V / 100mA	Distance de déplacement totale	3.6±0.4mm
Matériel	ABS		
Exigence du système d'exploitation	Windows 7 ou versions plus récentes	Durabilité	10 millions de frappes

Touches Multimédia
*** Veuillez appuyer sur "Fn Lock" avant d'utiliser les touches multimédia. ***

F1 -> Diminuer la luminosité de l'affichage	F5 -> Silencieux
F2 -> Augmenter la luminosité de l'affichage	F6 -> Morceau précédent
F3 -> Diminuer le Volume	F7 -> Lecture / Pause
F4 -> Augmenter le Volume	F8 -> Morceau Suivant

ITALIANO (IT)

Attenzione
• Il produttore e i rivenditori non sono responsabili per eventuali malfunzionamenti tecnici, danni o lesioni personali causati da:
  - Qualsiasi tentativo di smantellare, cambiare o modificare il prodotto in qualsiasi modo
  - Malfunzionamenti o danni dovuti ad uso, alterazione o riparazione impropri.
  - Malfunzionamenti o danni causati da fattori esterni come la caduta
  - Malfunzionamenti o danni causati da incendi, sale, gas, terremoti, fulmini, vento, acqua, o altre calamità naturali, ovvero da voltaggio anomalo.
  - Malfunzionamenti o danni causati da altri dispositivi connessi al prodotto.
  - Malfunzionamenti o danni causati da alte temperature ovvero da ambiente umido, grasso, polveroso o pericoloso.
• Si avvisa che alterazioni o modifiche non espressamente approvate da Perixx Computer GmbH potrebbero annullare il vostro permesso di utilizzare l'apparecchiatura.
• Tutte le etichette, i marchi e loghi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Nota: A lungo termine l'uso ripetitivo di qualsiasi tastiera e mouse potrebbe causare lesioni all'utente. Perixx consiglia agli utenti di evitare l'uso eccessivo di questa o di qualsiasi altra tastiera o mouse.

Istruzioni importanti per la sicurezza
• Evita di cadere • Non smontare • Non esporre a liquidi • Questo prodotto è adatto solo per climi temperati • La temperatura di ambiente durante l'uso di questo prodotto non deve superare i 40 gradi.
• Fonti di fiamme libere, come candele, non devono essere posizionate su questo prodotto. • Utilizzare solo un panno asciutto o una spazzola per pulire questo prodotto.

Specifiche

Interfaccia	USB 2.0 + BT4.2	Numero di tasti	84
Taglia	400*275*55mm	Tipo di tastiera	membrana
Peso	822g	Distanza di azionamento	2.2±0.3mm
Corrente di ingress	DC 5V / 100mA	Corsa totale	3.6±0.4mm
Materiale	ABS	Durata	10 milioni di pressioni sui tasti
Requisito del sistema operativo	Win 7 o successivo		

Tasti Multimediali
*** Premere "Fn Lock" prima di usare i tasti multimediali ***

F1 -> Diminuire la luminosità del display	F5 -> Silenzioso
F2 -> Aumentare la luminosità del display	F6 -> Traccia precedente
F3 -> Abbassare il volume	F7 -> Play/Pausa
F4 -> Alzare il volume	F8 -> Traccia successiva

日本語 (JA)

保証規定のご注意
• 保証期間中でも次の場合は、弊社若しくは再販売者が保証対象外と判断させていただきます。
  - 弊社および弊社が指定する機関以外の第三者ならびにお客様による改造、分解、修理により故障した場合。
  - 転用、誤用などによる故障・損傷が生じた場合。
  - お取扱上の不注意(落下、衝撃、水掛け、砂・泥の付着、機器内部への水・砂・異品の入り込みなど)により故障した場合。
  - 地震、火災、洪水、風水害、その他の天変地異、公害、異常電圧などの外的要因により故障した場合。
  - Malfunctionamenti o danni causati da altri dispositivi connessi al prodotto.
  - Malfunzionamenti o danni causati da alte temperature ovvero da ambiente umido, grasso, polveroso o pericoloso.
• Si avvisa che alterazioni o modifiche non espressamente approvate da Perixx Computer GmbH potrebbero annullare il vostro permesso di utilizzare l'apparecchiatura.
• Tutte le etichette, i marchi e loghi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Nota: A lungo termine l'uso ripetitivo di qualsiasi tastiera e mouse potrebbe causare lesioni all'utente. Perixx consiglia agli utenti di evitare l'uso eccessivo di questa o di qualsiasi altra tastiera o mouse.

Istruzioni importanti per la sicurezza
• Evita di cadere • Non smontare • Non esporre a liquidi • Questo prodotto è adatto solo per climi temperati • La temperatura di ambiente durante l'uso di questo prodotto non deve superare i 40 gradi.
• Fonti di fiamme libere, come candele, non devono essere posizionate su questo prodotto. • Utilizzare solo un panno asciutto o una spazzola per pulire questo prodotto.

仕様

インターフェイス	USB 2.0 + BT4.2	十一番号	84
サイズ	400*275*55mm	キータイプ	メンブレン式
重さ	822g	キーストローク（作動）	2.2±0.3mm
入力電源	DC 5V / 100mA	キーストローク	3.6±0.4mm
材質	ABS	耐久性	1000万回の打鍵
対応system	Win 7 / above		

マルチメディアキー

F1 -> ディスプレイを暗くする	F5 -> ミュート
F2 -> ディスプレイを明るくする	F6 -> 前の曲
F3 -> 音量を下げる	F7 -> 再生/一時停止
F4 -> 音量を上げる	F8 -> 次の曲

簡体中文 (SC)

注意
• 制造商和经销商不对以下引为所导致的的任何技术故障损失或人身伤害承担责任
  - 以任何方式企图拆除，更改或修改产品引起的故障或损坏
  - 由于误用或不当更改，修理故障引起的故障或损坏
  - 由于购买后掉落产品引起的故障或损坏
  - 由于火、盐、气体、地震、雷雨、风、水，或其他自然灾害，或异常电压引起的故障或损坏
  - 由于产品连接到其它设备引起的故障或损坏。
  - 由于高温，潮湿，油腻，多尘和危险的环境引起的故障或损坏
• 请注意，若由未经今设责任方明确批准的变更或修改，可能使用户失去对设备的操作权限
• 所有的品牌名称，商标和标志是其各自所有者的财产

请注意：长期反复使用键盘和鼠标可能对用户造成伤害。Perixx建议用户避免过度使用任何键盘和鼠标。

重要安全说明
• 避免跌落。 • 不要拆解。 • 不要接触液体。 • 本产品仅适用于温和气候。 • 使用本产品时的最高环境温度不得超过40度。 • 不得在本产品上放置开放式火源，如蜡烛。 • 只能用干布或刷子清洁本产品。

规格

接口	USB 2.0 + BT4.2	Key number	84
尺寸	400*275*55mm	键型	薄膜膜
重量	822g	触发键程	2.2±0.3mm
输入电流	DC 5V / 100mA	总行程距离	3.6±0.4mm
材料	ABS	按键寿命	1000万次
操作系统要求	Win 7 / above		

多媒体功能键
*** 在使用多媒体按键前请先按"Fn lock"键 ***

F1 -> 降低显示器亮度	F5 -> 静音
F2 -> 提高显示器亮度	F6 -> 上一曲
F3 -> 降低音量	F7 -> 播放/暂停
F4 -> 提高音量	F8 -> 下一曲

繁體中文 (TC)

注意
• 製造商和經銷商不對以下引為所導致的的任何技術故障損失或人身傷害承擔責任
  - 以任何方式企圖拆除，更改或修改產品引起的故障或損壞
  - 由於誤用或不當更改，修理故障引起的故障或損壞
  - 購買後掉落產品引起的故障或損壞
  - 由於，鹽，氣體，地震，雷雨，風，水，或其他自然災害，或異常電壓引起的故障或損壞
  - 由於產品連接到其它設備引起的故障或損壞。
  - 由於高溫，潮濕，油膩，多塵和危險的環境引起的故障或損壞
• 請注意，若由未經今設責任方明確批准的變更或修改，可能使用戶失去對設備的操作許可權
• 所有的品牌名稱，商標和標誌是其各自所有者的財產

請注意：長期反覆使用鍵盤和滑鼠可能對用戶造成傷害Perixx建議用戶避免過度使用任何鍵盤和滑鼠。

重要安全提醒
• 避免跌落 • 請勿拆解 • 不要接觸到液體 • 本產品僅能在溫和的氣候下使用 • 使用本產品時，周圍環境溫度不能超過40度 • 請務將無覆蓋的火源（如蠟燭）放置在本產品上 • 僅可使用乾布或刷子清潔本產品

規格

使用介面	USB 2.0 + BT4.2	按鍵數	84
尺寸	400*275*55mm	按鍵種類	薄膜式
重量	822g	觸發距離	2.2±0.3mm
輸入電流	DC 5V / 100mA	總行程	3.6±0.4mm
材質	ABS	使用壽命	1000萬次點擊
系統要求	Win 7 / above		

多媒體功能鍵
*** 在使用多媒體功能鍵前請先按"Fn lock"鍵 ***

F1 -> 調低螢幕亮度	F5 -> 靜音
F2 -> 調高螢幕亮度	F6 -> 上一首
F3 -> 調低音量	F7 -> 播放/暫停
F4 -> 調高音量	F8 -> 下一首

限用物質含有情況標示表

設備名稱：無線鍵盤 Equipment name
型號(型式): PERIBOARD-613 Type designation (Type)

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium Cr+6	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
鍵盤內外殼	○	○	○	○	○	○
鍵盤模組	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
電線	○	○	○	○	○	○

備考 1. "超出0.1 wt %" 及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. "－" 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The "－" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

無線鍵盤
型 號 : PERIBOARD-613
額定電壓 : DC 5V ⎓ 100mA
製造號碼 : 如本體
製造年份 : 2020
原 產 地 : 中國大陸

R3B701
RoHS

製 造 商 : 佩銳科技(深圳) 有限公司
地 址 : 深圳市南山區西丽街道义苑路43號 凯創金谷創意園A棟909~910
進 口 商 : 仁宏國際有限公司
地 址 : 新北市蘆洲區安祥路97巷2號1樓
電 話 : 02-22008566